

TESLA

Szabadonálló elektromos tűzhely

Elektromos tűzhely:

CS5400SW CV5400SW

CS6400SW CV6400SX

CS5400SX CV5400SX

CS6400SX CV6400SW

Kombinált tűzhely (gáz és elektromos)

CM5220SW CM6220SW

CM5220SX CM6220SX

Használati útmutató

HU



A képek csak illusztrációk, a termék ezektől eltérő lehet.

Kedves Vásárlónk,

Javasoljuk, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra is.

MEGJEGYZÉS

Ez a felhasználói kézikönyv több modellhez készült. Előfordulhat, hogy az Ön készülékénél a kézikönyvben megadott egyes funkciók nem állnak rendelkezésre.

Minden készülékünk kizárólag háztartási használatra, nem pedig kereskedelmi használatra készült. A (*)-gal jelölt termékek opcionálisak.

Megfelel a WEEE-előírásoknak.

FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK

1. A beszerelést és a javítást kizárólag szakszerviz végezheti el. A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen személyek által végzett műveletekért.
2. Kérjük, hogy figyelmesen olvassa el ezt a útmutatót, mivel csak így tudja biztonságosan és helyesen használni a készüléket.
3. A sütőt az utasítások szerint kell használni.
4. A 8 év alatti gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a használat során a készüléktől.
5. **FIGYELMEZTETÉS:** A grill használata közben a hozzáférhető részek felforrósodnak. Tartsa távol gyermekeit a készüléktől.
6. **FIGYELMEZTETÉS:** Tűzveszély; ne tároljon anyagokat a sütőfelületen.
7. **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék és a hozzáférhető alkatrészek működés közben felforrósodnak.
8. A készülék beállítási követelményei az adattáblán vannak feltüntetve.
9. A hozzáférhető részek a grill használatkor felforrósodnak. Tartsa távol gyermekeit a készüléktől!
10. **FIGYELMEZTETÉS:** Ez a készülék főzésre szolgál. Nem szabad más célra, például helyiség fűtésére használni.
11. A készülék tisztításához ne használjon gőztisztítót.
12. Ügyeljen arra, hogy a sütő ajtaja teljesen zárva legyen, miután behelyezte az ételt.
13. SOHA ne próbálja meg vízzel eloltani a tüzet. Áramtalanítsa a készüléket, majd fedje le a lángot egy fedővel vagy egy tűzvédelmi takaróval.
14. Tartsa távol a készüléktől a 8 év alatti gyermekeket.
15. Ne érintse meg a fűtőelemeket.
16. **FIGYELMEZTETÉS:** A főzési folyamatot mindig vigyél felügyelni kell.
17. A készüléket gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességeikben korlátozott, illetve a készüléket és annak használatát nem ismerő személyek csak olyan felügyelete mellett használhatják, aki a berendezés biztonságos módon történő használatára és az ezzel járó veszélyekre vonatkozó szabályokat megismerte.
18. Ezt a készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték.
19. Tartsa távol a 8 évnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől és a tápkábeltől.
20. Távolítsa el a függönyöket, tüllöket, papírt vagy bármilyen gyúlékony anyagot a készülék közeléből, mielőtt használatba veszi. Ne tegyen gyúlékony anyagokat a készülékre vagy a készülékbe.
21. NE takarja le a szellőzőnyílásokat.
22. A készülék nem alkalmas külső időzítővel vagy külön távirányítóval történő használatra.
23. Ne melegítsen zárt konzervdobozokat és üvegedényeket, mert a nyomás hatására az üvegek felrobbanhatnak.
24. A sütő fogantyúja nem konyharuha szárító. Ne akasszon semmit a sütő fogantyújára.
25. Ne helyezze a sütőtőlcalcát, tányérokat vagy alumíniumfóliákat közvetlenül a sütőalapra. A felgyülemlett hő károsíthatja a készüléket.
26. Az ételek sütőbe helyezésekor, illetve az ételek sütőből való kivételekor stb. mindig használjon hőálló sütőkesztyűt.
27. Ne használja a terméket gyógyszeres kezelés és/vagy alkoholos befolyásoltság alatt, mert ezek használata rontják az ítélőképességét.
28. Legyen óvatos, ha alkoholt használ az ételekhez. Az alkohol magas hőmérsékleten elpárolog és lángra lobbannhat, ha forró felületekkel érintkezik.
29. Minden használat után ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva.
30. Ha a készülék meghibásodott vagy látható sérülése van, ne használja tovább.
31. Ne érintse meg a villásdugót nedves kézzel. Mindig a villásdugónál fogva húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
32. Ne használja a készüléket, ha az ajtó üveget eltávolították vagy betörték.

33. A sütőpapírt az étellel együtt helyezze előmelegített sütőbe úgy, hogy a sütőbe vagy sütő tartozékra (tálca, sütőrács stb.) helyezze.
34. Ne tegyen olyan tárgyakat a készülékre, amelyek a gyermekek elérhetnek.
35. Fontos, hogy a sütőrácsot és a tálcát megfelelően helyezze a készülékbe. Helyezze a grillrácsot vagy a tálcát két sín közé, és győződjön meg arról, hogy az stabilan áll, mielőtt ételt helyezne rá.
36. Távolítsa el a sütőpapírt azon felesleges részeit, amelyek a tartozékról vagy a tárolóedényről lelógnak, nehogy hozzáérjenek a sütő fűtőelemeihez.
37. Soha ne használja a sütőpapírt a feltüntetett maximális használati hőmérsékletnél magasabb sütőhőmérsékleten. Ne helyezze a sütőpapírt a sütő aljára.
38. Ha az ajtó nyitva van, ne helyezzen nehéz tárgyat az ajtóra, és ne engedje, hogy gyerekek ráüljenek, mert balesetveszélyes és kárt tehet a készülékben is.
39. A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekekre. Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekek számára elérhetetlen helyen.
40. Ne használjon súrolószereket vagy éles fémkaparókat az üveg tisztításához, mivel az ajtó üvegének felületén keletkező karcolások az üveg törését okozhatják.
41. Ne helyezze a készüléket szőnyeggel borított felületre. Az elektromos alkatrészek túlmelegednek, mivel alulról nem lesz szellőzés és ez a készülék meghibásodásához vezet.
42. Ne üsse meg a vitro-kerámia tűzhelyek üvegfelületeit semmilyen tárggyal, mert a berendezés megsérülhet és áramütést okozhat.
43. A felhasználó ne kezelje egyedül a sütőt.
44. A gázegőket rendkívüli odafigyeléssel tisztítsa.
45. A sérült készüléklábak rendkívül balesetveszélyesek.
46. A használat során a sütő belső és külső felületei felforrósodnak. Amikor kinyitja a sütő ajtaját, lépjen hátra, hogy elkerülje a belső térből kiáramló forró gőzt.
47. A sütő felső fedele lecsukható.
48. Ne tegyen nehéz tárgyakat a nyitott sütőajtóra, mert a készülék felborulhat.
49. Ügyeljen rá, hogy tisztítás közben ne rongálja meg a fűtőelemeket.
50. Ne vegye le a csatlakozókat a készülékről, mert így hozzáférhet a feszültség alatt álló elektromos alkatrészekhez, amelyek áramütést okozhatnak.
51. A sütő tápellátását le lehet választani bármilyen otthoni építési munka során. A munkálatok befejezése után a sütő újbóli csatlakoztatását a hivatalos szerviznek kell elvégeznie.
52. Ne helyezzen fém eszközöket, például kést, villát, kanalat a készülék felületére, mivel azok felforrósodnak.
53. A túlmelegedés elkerülése érdekében a készüléket nem szabad szorosan integrálni a konyhabútorba.
54. Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt eltávolítja a védőburkolatokat. Tisztítás után az utasításoknak megfelelően szerelje vissza a védőburkolatokat.
55. A vezetékek rögzítési pontját védeni kell.
56. **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja egyidejűleg a sütőt és a grill funkciót.
57. Ne készítse az ételt közvetlenül a tálcán/rácson. Kérjük, hogy az ételeket a sütőbe helyezés előtt tegye a megfelelő eszközökbe vagy eszközökre.
58. A készülék felületei felforrósodnak használat közben, ezért hagyja kihűlni, mielőtt lezárja a fedeleit.
59. **FIGYELMEZTETÉS:** Ha a tűzhely üvege eltörik, azonnal áramtalanítsa a készüléket!

Elektromos biztonság

1. A készüléket kizárólag földelt konnektorhoz szabad csatlakoztatni, amelyet a műszaki adatok táblázatában megadott értékeknek megfelelő biztosíték véd.
2. Engedéllyel rendelkező villanszerelővel ellenőriztesse a védőföldet. Sem a gyártó, sem a forgalmazó nem tehető felelőssé a nem megfelelő üzemeltetésből eredő károkért.
3. Az áramköri kismegszakítóknak mindig hozzáférhetőnek kell lenniük.
4. Ügyeljen rá, hogy a tápkábel ne érintkezzen a készülék felmelegedő részeivel.
5. Ha a tápkábel megsérül, a további veszélyek elkerülése érdekében azt csak a gyártó, annak szakszerveje, vagy egy megfelelő végzettséggel rendelkező szakember cserélheti ki.
6. Soha ne mossa le a terméket vízzel leöntve, mert az áramütést okozhat.
7. **FIGYELMEZTETÉS:** Az áramütés elkerülése érdekében az izzó cseréje előtt áramtalanítsa a

készüléket.

8. **FIGYELMEZTETÉS:** Ha a felület repedezett, az áramutés veszélyének elkerülése érdekében kapcsolja ki a készüléket.
9. Ne használjon sérült tápkábelt, illetve az eredeti vezetéken kívül más hosszabbítót.
10. Győződjön meg arról, hogy nincs folyadék vagy nedvesség abban a konnektorban, ahová a terméket fogja csatlakoztatni.
11. Használat közben a sütő hátsó felülete is felmelegszik. Ügyeljen rá, hogy az elektromos csatlakozók nem érhetnek a hátsó felülethez, különben megsérülhetnek.
12. A tápkábelt a forró felületektől messze kell elvezetni, ellenkező esetben megsérülhetnek és balesetet okozhatnak.
13. Telepítés, karbantartás, tisztítás és javítás idejére áramtalanítani kell a készüléket.
14. A szikraeletkezés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a villásdugó szilárdan csatlakozik-e fali aljzatba.
15. Ne használjon gőztisztítót a készülék tisztításához, mert a lecsapódó gőz áramutést okozhat.
16. A telepítéshez használt konnektort lehetőleg önálló kismegszakítóval kell védeni a túlfeszültségtől.
17. A készülék "Y" típusú kábellel van felszerelve.

Gázra vonatkozó előírások

1. Ez a készülék nincs csatlakoztatva égéstermék-elvezető készülékhez. Ezt a készüléket a hatályos telepítési előírásoknak megfelelően kell csatlakoztatni és telepíteni. A szellőzésre vonatkozó előírásokat be kell tartani.
2. Gázüzemű főzőkészülék használatakor a helyiségben pára, hő és különböző égéstermékek keletkeznek. Gondoskodjon a konyha jó szellőzéséről a készülék működtetésekor, és szereltesse be mechanikus szellőzőberendezést.
3. A készülék hosszabb ideig tartó intenzív használata után további szellőztetésre lehet szükség. Nyissa ki az ablakot, vagy állítsa a gépi szellőztetést magasabb fokozatra, ha van ilyen.
4. Ezt a készüléket csak jól szellőző helyiségekben szabad használni a hatályos előírásoknak megfelelően. Kérjük, olvassa el a használati útmutatót, mielőtt a terméket üzembe helyezné vagy használná.
5. A készülék elhelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a helyi hálózati feltételek (gáztípus és gáznyomás) megfelelnek a készülék követelményeinek.
6. Ne működtesse 15 másodpercnél hosszabb ideig, ha az égő ennyi idő után sem gyullad be. Engedje el a gombot, várjon legalább egy percet és csak ezt követően próbálja meg újból begyújtani az égőt.
7. A gázkészüléken elvégzendő műveleteket csak engedéllyel rendelkező, hozzáértő személy végezhet.
8. Ez a készülék földgázra (NG) van beállítva. Ha a terméket más típusú gázzal kívánja használni, akkor az átalakításhoz hivatalos szervizhez kell fordulni.
9. A megfelelő működés érdekében a fedelet, a gázcsövet és a bilincset a gyártó ajánlásainak megfelelően és szükség esetén is rendszeresen cserélni kell.
10. A megfelelően égő gáz lángja kék színű. Ha a gáz nem ég el tökéletesen, akkor nagy mennyiségű szén-monoxid (CO) keletkezhet. A szén-monoxid színtelen, szagtalan és nagyon mérgező gáz; már kis mennyiség is halálos hatású.
11. Érdeklődjön a helyi gázszolgáltatótól a gázzal kapcsolatos vészhelyzetekre vonatkozó telefonszámokról és a gázszag észlelésekor teendő intézkedésekről.

Mi a teendő gázszag észlelésekor?

1. Ne használjon nyílt lángot, és ne dohányozzon.
2. Ne használjon semmilyen elektromos kapcsolót. (Például: lámpakapcsolót vagy csengőt).
3. Ne használjon telefont vagy mobiltelefont.
4. Nyissa ki az ajtókat és az ablakokat.
5. Zárja el a gázcsap főelzáró szelepeét.
6. Hívja a tűzoltókat a lakáson kívül telefonról.
7. Ellenőrizze az összes tömlőt és azok csatlakozásait szivárgás ellen. Ha még mindig gázszagot érez, hagyja el a házat, és figyelmeztesse a szomszédokat.
8. Ne menjen vissza a házba, amíg a hatóságok nem tisztázzák, hogy az biztonságos.

Rendeltetészerű használat

1. Ezt a terméket háztartási használatra tervezték, kereskedelmi felhasználása nem megengedett.
2. Ez a készülék kizárólag főzési célokra használható. Nem használható például helyiségek felfűtésére.
3. Ez a készülék nem használható a grill alá tett tányérok melegítésére, ruhák vagy törölközők szárítására a fogantyúra akasztással vagy fűtésre.
4. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy rossz kezeléssel eredő károkat.
5. A készülék sütő része használható ételek felolvasztására, sütésére és grillezésére.

Módszerek a kerámia üveg főzőfelület védelmére

A kerámia üvegfelület rendkívül ellenálló és bizonyos mértékig karcálló. A sérülések elkerülése érdekében azonban kérjük, tartsa be az alábbiakat:

1. Soha ne öntsön hideg vizet forró tűzhelyre.
2. Ne álljon rá a kerámia üvegfelületre.
3. Egy hirtelen erőhatás, például egy leeső sószóró hatása kritikus lehet, ezért ne helyezzen ilyen tárgyakat a főzőlapok fölé.
4. Minden használat után győződjön meg arról, hogy a főzőedény alja és a főzőzónák felületei tiszták és szárazak.
5. Ne hámozzon zöldségeket a főzőlapok felületein. A zöldségekről lehulló homokszemcsék megkarcolhatják a kerámia üveglapot.
6. Ne tegyen gyúlékony anyagokat, például kartont vagy műanyagot a készülékre. Az olyan tárgyak, mint az ón, a cink vagy az alumínium (valamint az alufólia vagy az üres kávéscsésze) megolvadhatnak a forró főzőfelületeken, amik így kárt okozhatnak.
7. Ügyeljen arra, hogy cukros ételek vagy gyümölcslevek ne érintkezzenek a forró főzőzónákkal, ezek ugyanis elszínezhetik a kerámia üvegfelületet.

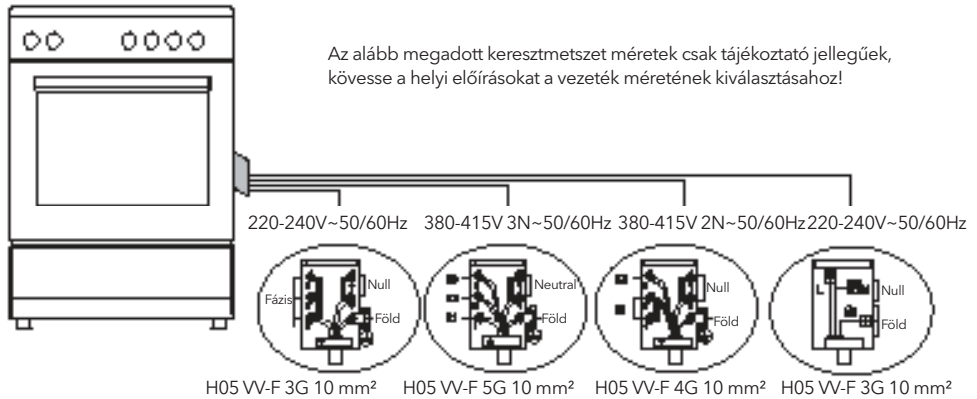
Elektromos csatlakoztatás

1. Az Ön sütője 40 Amperes biztosítékot igényel egyfázisú, vagy 3x16 Amper biztosítékot háromfázisú tápellátáshoz az elektromos teljesítménytől függően, mivel a tűzhelyrés 4 kerámia fűtőtesttel és a sütőrész elektromos modellekkel rendelkezik. A telepítés szakképzett villanyszerelő által kötelező.
2. Az Ön sütője 220-240V / 380-415V AC, 50/60Hz. elektromos hálózatnak megfelelően van beállítva. Ha a hálózat eltér ettől a megadott értéktől, forduljon a hivatalos szervizhez.
3. A sütő elektromos csatlakoztatása csak a helyi előírásoknak megfelelően kiépített földelőrendszerrel ellátott csatlakozókhöz/ aljzatokhoz történhet. Ha a sütő telepítési helyén nincsenek földelő berendezések, mindenképp

szakirányú villanyszerelőhöz kell fordulni segítségért. A gyártó nem vállal felelősséget a földeletlen rendszerhez csatlakoztatott készülékek által okozott károkat.

4. Ha a tápkábel megsérül, a további veszélyek elkerülése érdekében azt csak a gyártó, annak szakszerve, vagy egy megfelelő végzettséggel rendelkező szakember cserélheti ki.
5. Az elektromos kábel nem érhet a készülék forró részeihez.
6. A sütőt száraz környezetben üzemeltesse.
7. Amikor a sütőt beállítja a helyére, ügyeljen arra, hogy annak teteje a pultrát egy síkba essen. Szükség esetén a lábak állításával változtathat a készülék magasságán.

Elektromos csatlakozás



A készülék elektromos rendszerhez való csatlakoztatását kizárólag megfelelő végzettséggel rendelkező szakember végezheti el és szigorúan a helyi szabályozásoknak megfelelő keresztmetszetű vezetékek alkalmazhatóak.

Gázcsatlakozás



FIGYELEM!

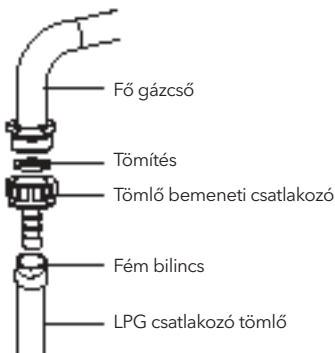
A gázszeléssel kapcsolatos munkálatok megkezdése előtt zárja el a gázellátást.
Robbanásveszély!

Kérjük, a sütőt száraz környezetben üzemeltesse.

1. Illessze a bilincset a tömlőre és igazítsa a cső végéhez.
2. A tömítés ellenőrzéséhez győződjön meg arról, hogy a vezérlőpanel gombjai zárva, de a gázpalack nyitva van. Fújjon egy kevés szappanos vizet a csatlakozásra. Ha szivárog a gáz, akkor szappanbuborékok képződnek.
3. A sütőt csak jól szellőző helyen lehet használni, és egyenletes, sík talajra kell elhelyezni.
4. Ellenőrizze újra a gázcsatlakozást.

5. Amikor a sütőt beállítja a helyére, ügyeljen arra, hogy annak teteje a pultrával egy síkba essen. Szükség esetén a lábak állításával változtathat a készülék magasságán.
6. A bekötő gázcsövet és elektromos tápkábelt ne vezesse át a felforrósodó felületek közelében, különösen ne a sütő hátsó oldalán. Ne mozgassa a bekötőtömlőt, mert gáz szivárgás léphet fel.
7. Használjon rugalmas tömlőt a gázcsatlakozáshoz.

LPG csatlakozáshoz

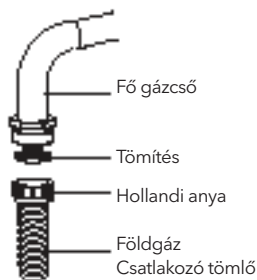


PB-gáz (palack) csatlakoztatásához rögzítse a fémbilincset a PB-gázpalackból érkező tömlőre. Rögzítse a tömlő egyik végét a készülék mögötti tömlőcsatlakozóra úgy, hogy a tömlőt előtte forró vízben felmelegíti és ezzel meglágyítja. Ezután csúsztassa a bilincset a tömlő végéhez, és csavarhúzóval húzza meg. A csatlakoztatáshoz szükséges tömítés és a tömlőbemeneti csatlakozás pozíciója a bal oldali képen látható.

MEGJEGYZÉS

A PB-gázpalackra 300 mmSS szabályozó szerelendő.

Földgázcsatlakozáshoz

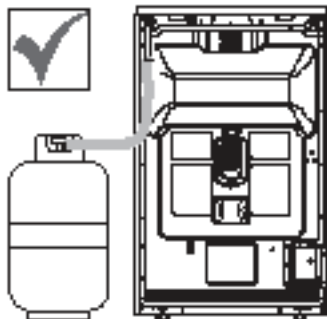


FIGYELEM!

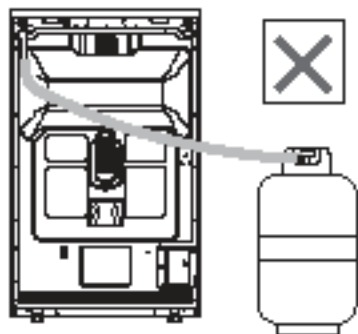
A földgáz csatlakoztatását hivatalos szerviznek kell elvégeznie.

Földgáz csatlakoztatása esetén helyezze a tömítést a földgázcsatlakozó tömlő végére, majd húzza rá az anyacsavart a főgázcsőre. Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.

Gáztömlő elvezetése



1. ábra



2. ábra

A készüléket a lehető legrövidebb úton kösse össze a gázvezetékkel. A tömítettség ellenőrzéséhez győződjön meg arról, hogy a kezelőpanelen lévő gombok zárva vannak, és a gázpalack nyitva van.



FIGYELEM!

A gázszivárgás ellenőrzése során soha ne használjon semmilyen öngyújtót, gyufát, cigarettát vagy hasonló nyílt lángot!

Szivárgáskereső spray segítségével ellenőrizze a kötéseket. Amikor a sütőt beállítja a helyére, ügyeljen arra, hogy annak teteje a pultra egy síkba essen. Szükség esetén a lábak állításával változtathat a készülék magasságán.

A sütőt csak jól szellőző helyen lehet használni, és egyenes, sík talajra kell elhelyezni.

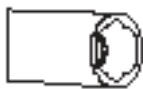


FIGYELEM!

A készülék üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy a helyi feltételek (gáztípus és -nyomás) megfelelnek-e a termék követelményeinek.

Fűvókacsere

1. Kérjük, használja a speciális fejet a fűvókák cseréjéhez. (3. ábra)
2. Távolítsa el a fűvókát (4. ábra) az égőből a speciális fűvóka kiszedő fejjel, és szerelje be az új fűvókát. (5. ábra)



3. ábra



4. ábra



5. ábra

A helyiség szellőzése

Az égéshez szükséges levegőt a helyiségből veszi el, a keletkező gázokat pedig közvetlenül a helyiségbe bocsátja ki a készülék. A termék biztonságos működésének feltétele a jó szellőzés. Ha nincs ablak vagy a helyiség nem szellőztethető máshogy sem, akkor kiegészítő szellőztetést kell felszerelni.

Szoba mérete	Szellőzőnyílás
5 m ³ -nél kisebb	min. 100 cm ²
5 m ³ - 10 m ³ között	min. 50 cm ²
10 m ³ -nél nagyobb	nincs szükség
Pincében vagy alagsorban	min. 65 cm ²

Csökkentett gázáramlási sebesség beállítása a szabályzógombnál

1. Gyújtsa be a beállítandó égőt, és fordítsa a gombot a legkisebb fokozatba.
2. Vegye le a gombot a gázcsapból.
3. Egy megfelelő méretű csavarhúzóval állítsa be az áramlási sebességet. PB-gáz esetén forgassa el a csavart egyszer az óramutató járásával megegyező irányba, földgáz esetében az óramutató járásával ellentétes irányba. A láng hossza csökkentett állásban 6-7 mm legyen.
4. Ha a láng a szükségesnél nagyobb, forgassa el a csavart az óramutató járásával megegyező irányba, ha kisebb, fordítsa el az óramutató járásával ellentétesen.
5. A beállítás után ellenőrizze, hogy a láng megfelelően ég-e. A készülékben használt gázcsap típusától függően a beállítócsavar helyzete változhat. A gáztípus szerinti csökkentett láng beállítást óvatosan végezze el egy kis méretű csavarhúzóval az alább látható módon, a gázcsapok közepén lévő csavarok segítségével. Legyen rendkívül óvatos a fűvókacserét követő utánállításnál is. (6. és 7. ábra)



6. ábra



7. ábra

Az alsó és felső égősor eltávolítása és az injektor beszerelése a gáztűzhelybe

A felső égősor eltávolítása:

Egy csavarhúzó segítségével távolítsa el a csavart a 8. ábrán látható módon.

A 9. ábrán látható módon, maga felé húzva vegye ki az égősort a helyéről. A 10. ábrán látható módon, egy dugókulcs segítségével távolítsa el a foglatban lévő injektort. Az égősor visszahelyezéséhez ismételje meg a műveletet fordított sorrendben.



8. ábra



9. ábra



10. ábra

Az alsó égősor eltávolítása:

Az alsó takarólemez két csavarral van rögzítve. A 11. ábrán látható módon csavarja ki a csavart, majd a 12. ábrán látható módon felfelé húzva távolítsa el a fedőlemezt. Távolítsa el az égőt a helyéről a 13. ábrán látható módon maga felé húzva. A 14. ábrán látható módon, egy dugókulcs segítségével távolítsa el a foglatban lévő injektort. Az égősor visszahelyezéséhez ismételje meg a műveletet fordított sorrendben.



11. ábra



12. ábra



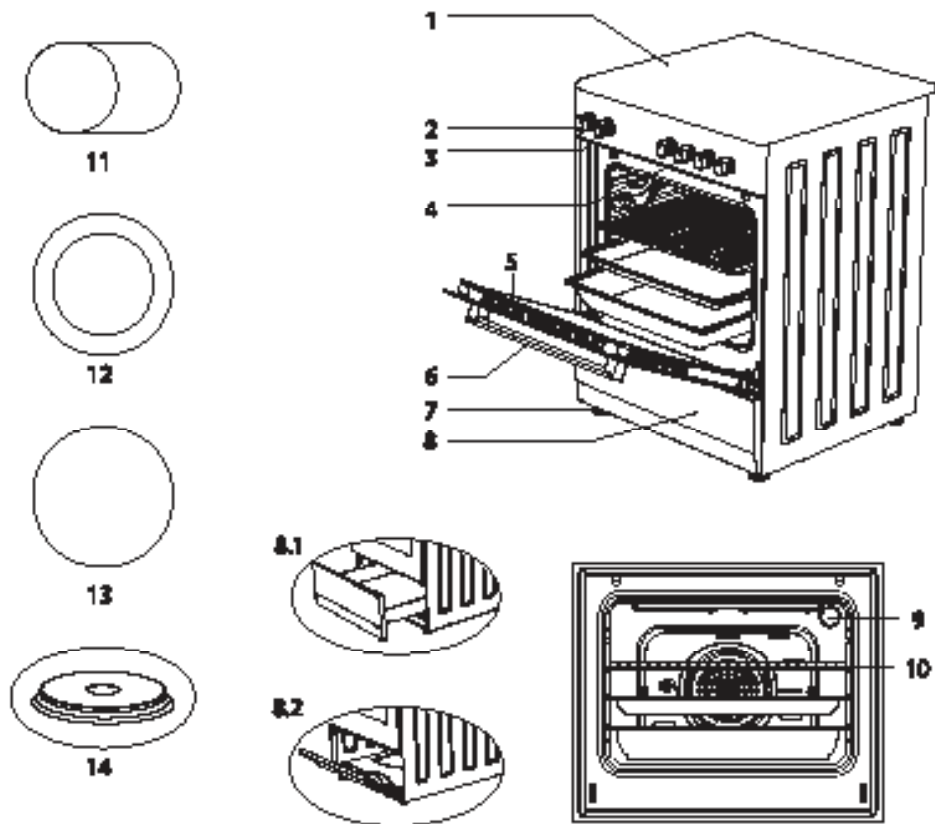
13. ábra



14. ábra

A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

Modellek: CS5400SW, CS6400SW, CS5400SX, CS6400SX, CV5400SW, CV6400SX, CV5400SX, CV6400SW

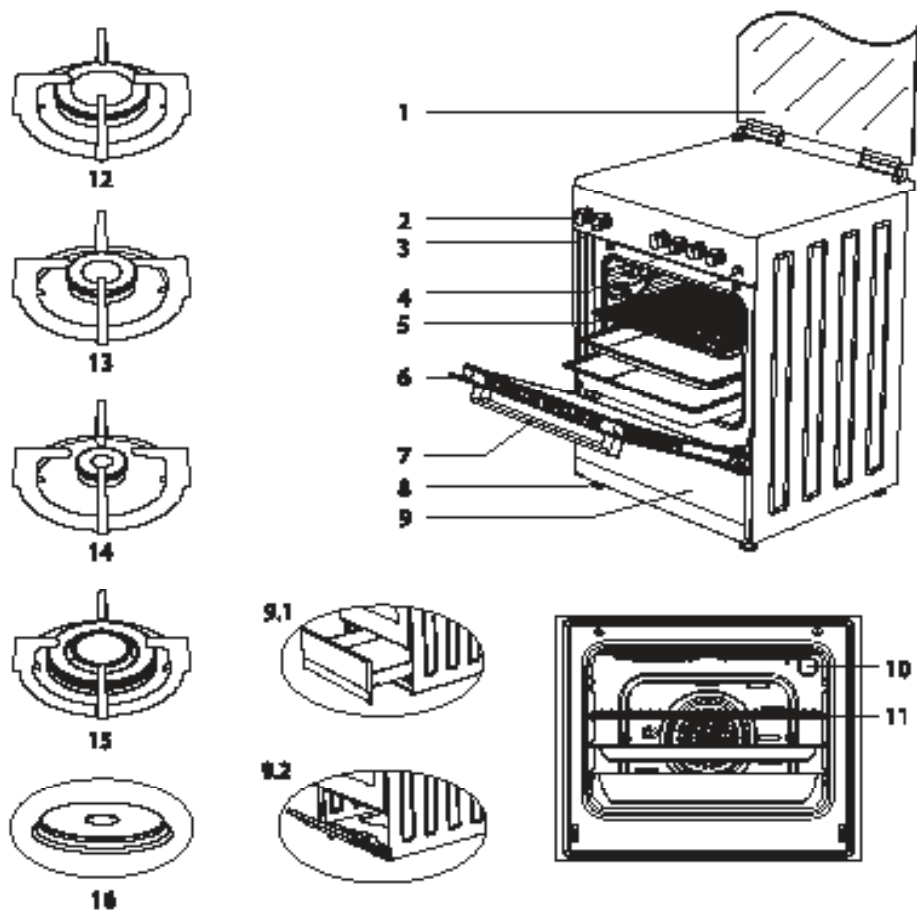


1. Üveg fedőlap
2. Sütő hőmérséklet szabályzó
3. Sütővezérlő gomb
4. Szabályozók az üvegkerámia főzőlapokhoz
5. Sütőajtó
6. Fogantyú
7. Műanyag láb
8. Alsó tárolórekeszajtó

- 8.1. Fiók
- 8.2. Lenyíló ajtó
9. Izzó
10. Sütőrács
11. Kerámia főzőzóna (140 mm / 250 mm)
12. Kerámia főzőzóna (120 mm / 180 mm)
13. Kerámia főzőzóna (140 mm vagy 180 mm)
14. Főzőlap (145 mm vagy 185 mm)

A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

Modellek: CM5220SW, CM5220SX, CM6220SW, CM6220SX



1. Üvegajtó (vagy fémlemez ajtó)
2. Sütő hőmérsékletszabályzó
3. Sütővezérlő gomb
4. Főzőlap vezérlőgombok
5. Szikráztató*
6. Sütőajtó
7. Fogantyú
8. Műanyag láb
9. Alsó szekrényajtó
- 9.1 Fiók *
- 9.2 Lefelé nyíló ajtó *

10. Izzó
11. Sütőrács
12. Nagy égő
13. Középső égő
14. Kiegészítő égő
15. Wok-égő*
16. Főzőlap*
(Ø145 mm vagy Ø185 mm)

Tartozékok

**Mély sütőtepsi***

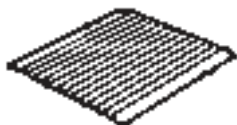
Tésztákhoz, nagy sütekhez, vizes ételekhez. Zsírdekgyűjtő edényként is használható, ha közvetlenül a sütőrácsra sütjük a süteményt, a fagyasztott ételeket, vagy a húseleket.

**Tepsi / Üvegtepsi***

Tésztákhoz (süti, keksz stb.), fagyasztott élelmiszerekhez.

**Kör alakú tepsi***

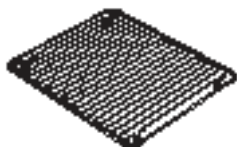
Tésztákhoz, fagyasztott élelmiszerekhez.

**Sütőrács**

Sütéshez vagy a sütés után lehűteni kívánt ételek elhelyezéséhez.

**Teleszkópos sín***

A tálcák és sütőrácsok a teleszkópos síneknek köszönhetően könnyen be- és kivehetők.

**Tepsibe helyezhető sütőrács***

A sütés közben leragadó ételeket, például a steak-et a lábas sütőrácsra helyezze el, így megakadályozható azok leragadása.

**Tepsifogantyú***

Kiegészítő a forró tepsik kezeléséhez.

**Kávéfőző tartókonzol***

Kávéfőzőhöz is használható.

A sütő műszaki jellemzői

Műszaki adatok	50x55	50x60	60x60
Külső szélesség	500 mm	500 mm	600 mm
Külső mélység	565 mm	630 mm	630 mm
Külső magasság	855 mm	855 mm	855 mm
Lámpa teljesítménye	15-25 W		
Alsó fűtőelem	1000 W	1000 W	1200 W
Felső fűtőelem	800 W	800 W	1000 W
Turbo fűtőelem	-----	1800 W	2200 W
Grill fűtőelem	1500 W	1500 W	2000 W
Tápellátási feszültség	220-240V AC/380-415V AC 50/60 Hz		
Főzőlap 145 mm *	1000 W		
Főzőlap 180 mm *	1500 W		
Gyors főzőlap 145 mm *	1500 W		
Gyors főzőlap 180 mm *	2000 W		
Kerámia főzőzóna 140 mm *	1200 W		
Kerámia főzőzóna 180 mm *	1700 W / 1800 W		
Kerámia főzőzóna 140 mm / 250 mm *	1800 W		
Kerámia főzőzóna 120 mm / 180 mm *	1700 W		

FIGYELEM!

- **FIGYELEM:** A felhatalmazott szerviz által elvégzendő módosításhoz ezt a táblázatot kell figyelembe venni. A gyártó nem vállal felelősséget a hibás módosítások miatt felmerülő problémákért.
- **FIGYELEM:** A gyártó a termék minőségének javítása érdekében a műszaki specifikációkat előzetes értesítés nélkül megváltoztathatja.
- **FIGYELEM:** A készülékkel vagy a kíséző dokumentumokkal együtt a megadott értékek a vonatkozó szabványoknak megfelelő laboratóriumi vizsgálatok alapján mért értékek. Ezek az értékek a használat és a környezeti feltételek függvényében eltérhetnek.

Az égő specifikációi	G20,20 mbar G25,25 mbar			G20,25 mbar		G20,13 mbar	
	Földgáz			Földgáz		Földgáz	
Wok égő	Injektor	1,40	mm	1,28	mm	1,60	mm
	Gázáramlás	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h
	Teljesítmény	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Gyors égő	Injektor	1,15	mm	1,10	mm	1,45	mm
	Gázáramlás	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h
	Teljesítmény	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Közepes égő	Injektor	0,97	mm	0,92	mm	1,10	mm
	Gázáramlás	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h
	Teljesítmény	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Kiegészítő égő	Injektor	0,72	mm	0,70	mm	0,85	mm
	Gázáramlás	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h
	Teljesítmény	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW
Grill égősor	Injektor	1,00	mm	0,92	mm	1,35	mm
	Gázáramlás	0,196	m ³ /h	0,196	m ³ /h	0,196	m ³ /h
	Teljesítmény	2,00	kW	2,00	kW	2,00	kW
Sütő égősor	Injektor	1,10	mm	1,00	mm	1,50	mm
	Gázáramlás	0,235	m ³ /h	0,235	m ³ /h	0,235	m ³ /h
	Teljesítmény	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW

Az égő specifikációi	G30,28-30 mbar G31,37 mbar			G30,50 mbar		G30,37 mbar	
	PB-GÁZ			PB-GÁZ		PB-GÁZ	
Wok égő	Injektor	0,96	mm	0,76	mm	0,96	mm
	Gázáramlás	254	m ³ /h	254	m ³ /h	254	m ³ /h
	Teljesítmény	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Gyors égő	Injektor	0,85	mm	0,75	mm	0,85	mm
	Gázáramlás	211	m ³ /h	211	m ³ /h	211	m ³ /h
	Teljesítmény	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Közepes égő	Injektor	0,65	mm	0,60	mm	0,65	mm
	Gázáramlás	124	m ³ /h	124	m ³ /h	124	m ³ /h
	Teljesítmény	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Kiegészítő égő	Injektor	0,50	mm	0,43	mm	0,50	mm
	Gázáramlás	69	m ³ /h	69	m ³ /h	69	m ³ /h
	Teljesítmény	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW
Grill égősor	Injektor	0,70	mm	0,60	mm	0,65	mm
	Gázáramlás	145	m ³ /h	145	m ³ /h	145	m ³ /h
	Teljesítmény	2,00	kW	2,00	kW	2,00	kW
Sütő égősor	Injektor	0,75	mm	0,65	mm	0,70	mm
	Gázáramlás	182	m ³ /h	182	m ³ /h	182	m ³ /h
	Teljesítmény	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW

**FIGYELEM!**

Az injektorra írt átmérőértékek vessző nélkül kerülnek megadásra. Például: Az 1,70 mm átmérő 170 mm-ként van megadva az injektoron.

A SÜTŐ TELEPÍTÉSE

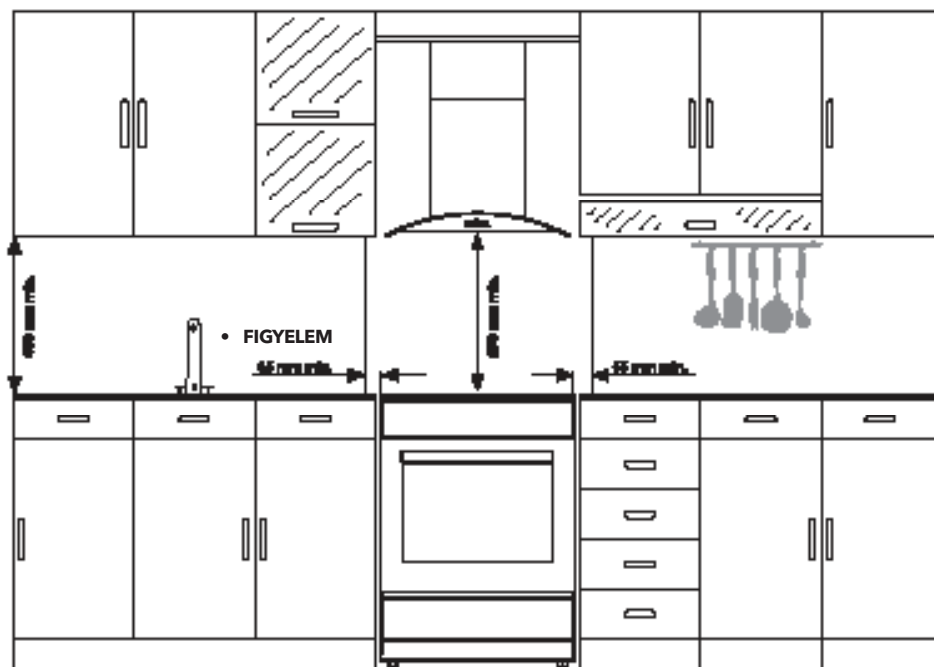
Ellenőrizze, hogy az elektromos beszerelés megfelelő-e ahhoz, hogy a készülék elindítsa. Amennyiben hibát tapasztal, hívjon egy villanyszerelőt és gázszerelőt a helyes beszerelés elvégzéséhez. A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen személyek által végzett műveletek által okozott károkért.

FIGYELEM!

- **FIGYELEM:** Az ügyfél felelőssége a termék végleges helyének előkészítése, valamint az elektromos szerelés előkészítése.
- **FIGYELEM:** A termék telepítése során be kell tartani az elektromos berendezésekre vonatkozó helyi előírásokat.
- **FIGYELEM:** Ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg, mielőtt beszerelné. Ne telepítse a terméket, ha az bármilyen módon megrongálódott. A sérült termékek veszélyeztetik az Ön és családja biztonságát.

A beszerelés megfelelő helye és fontos figyelmeztetések

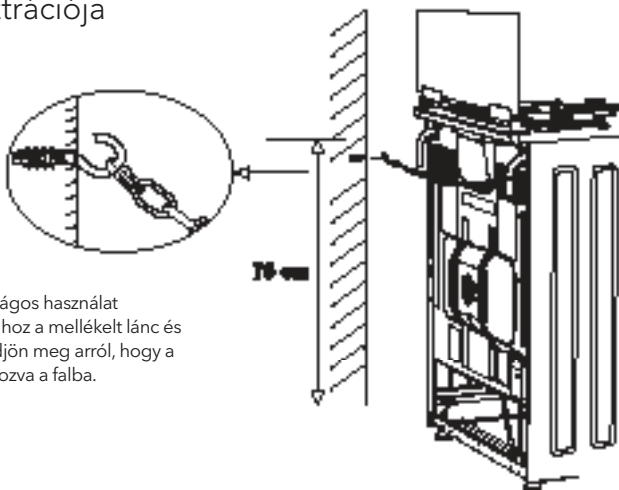
- A készüléket nem szabad puha felületre, például szőnyegekre helyezni. A padlónak elég stabilnak kell lennie ahhoz, hogy elbírja a készülék súlyát és a sütőn esetleg használt egyéb konyhai eszközöket is.
- A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a felső főzőlapok felett legalább 400 mm, az oldalsó felületektől pedig 65 mm távolság legyen (az ábra szerint).
- A készülék szabadon, szekrénybe való beépítés nélkül is használható. Ha a főzőlap fölé páraelszívó vagy szagelszívó kerül beépítésre, kövesse a gyártó utasításait a beépítési magasságra vonatkozóan. (min. 650 mm)



FIGYELEM!

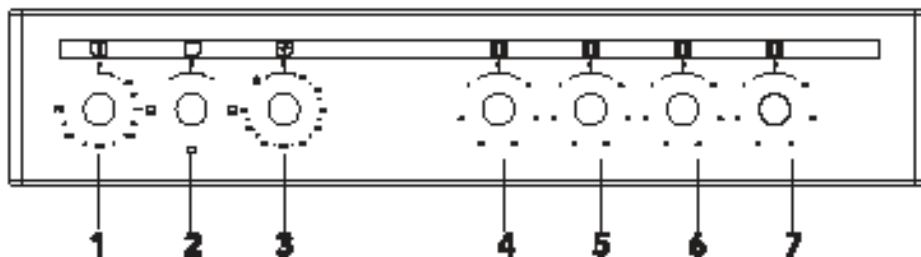
- **FIGYELEM:** A készülék közelében lévő konyhabútoroknak hőállóknak kell lenniük.
- **FIGYELEM:** Ne helyezze a készüléket hűtőszekrények vagy fagyasztók mellé. A készülék által kisugárzott hő növeli a hűtőberendezések energiafogyasztását.
- **FIGYELEM:** Ne használja az ajtót és/vagy a fogantyút a készülék mozgatására.

Láncos rögzítés illusztrációja



A készülék használata előtt, a biztonságos használat érdekében rögzítse a készüléket a falhoz a mellékelt lánc és kampós csavar segítségével. Győződjön meg arról, hogy a kampó biztonságosan be van csavarozva a falba.

VEZÉRLŐPANEL

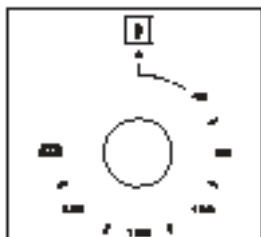


- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Termosztát | 5. Bal első főzőzóna |
| 2. Funkcióválasztó gomb | 6. Jobb első főzőzóna |
| 3. Mechanikus időzítő * | 7. Jobb hátsó főzőzóna |
| 4. Bal hátsó főzőzóna | |

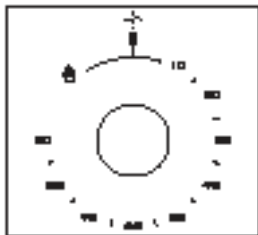


FIGYELEM!

A fenti vezérlőpanel csak illusztráció, a tényleges modelltől eltérő lehet.



Termosztát: A sütőben készülő étel sütési hőmérsékletének beállítására szolgál. Miután betette az ételt a sütőbe, állítsa be a kívánt hőmérsékletet a kapcsoló elforgatásával 40-240 °C között. A különböző ételekhez szükséges hőmérsékletet lásd a sütési táblázatban.



Mechanikus időzítő*: A sütés időtartamának beállítására szolgál. A megadott idő leteltével a sütő kikapcsol, és a készülék egy hangjelzést ad. A mechanikus időzítő 0-90 perc között állítható be a kívánt időtartamra. A különböző ételekhez szükséges időtartamot lásd a vonatkozó táblázatban.

SÜTŐ HASZNÁLATA

A gázsütő használata

1. A gázégők begyújtásához a megfelelő gombot kell használni. Egyes modelleknél a gomb automatikus gyújtást biztosít; az égő a gomb elforgatásával és egyidejű megnyomásával könnyedén begyújthatók, de használhat gyufát is erre a célra.
2. Ne működtesse 15 másodpercnél hosszabb ideig, ha az égő ennyi idő után sem gyullad be. Engedje el a gombot, várjon legalább egy percet és csak ezt követően próbálja meg újból begyújtani az égőt.

A sütő használata

1. A sütő első alkalommal égett szagot bocsájt ki, amely a fűtőelemek használatából származik. Ennek megszüntetése érdekében üres állapotban 45-60 percig 240 °C-on működtesse a sütőt.
2. A sütő szabályozógombját a kívánt értékre kell állítani, különben a sütő nem működik.
3. Az ételfajtákat, a sütési időket és a termosztát állásait a sütési táblázat tartalmazza. A főzési táblázatban megadott értékek hozzávetőleges, átlagos értékek, és a laboratóriumunkban végzett tesztek eredményeként kaptuk őket. Az Ön főzési és használati szokásaitól függően ez eltérhet.
4. A tartozékok segítségével a sült csirkét forgás közben is megsütheti.
5. A megadott sütési idők a különböző minőségű, mennyiségű és hőmérsékletű anyagtól függően változhatnak.
6. A sütés ideje alatt az ajtót nem szabad gyakran kinyitni, mert a hőkeringés kiegyensúlyozatlanná válhat, és a végeredmény nem lesz tökéletes.

A grillsütő használata

1. Ha a felső rácsra helyezi az ételt, akkor ügyeljen rá, hogy az ne érjen hozzá a grillsütő részhez.
2. Grillezés előtt a sütőt 5 percig előmelegítheti, szükség esetén az ételt folyamat közben megfordíthatja.
3. Az ételt a sütőrács közepére tegye, hogy a sütő maximális hatékonysággal működhessen.

A grill bekapcsolása;

4. Állítsa a funkciógombot a grill szimbólumra.
5. Ezután állítsa be a kívánt grillhőmérsékletet.

A grill kikapcsolása;

Állítsa a funkciógombot kikapcsolt állásba.



FIGYELEM!

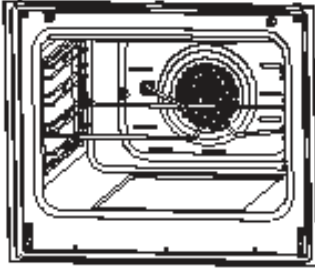
Grillezés közben tartsa zárva a sütő ajtaját. (elektromos grill)



FIGYELEM!

Grillezés közben tartsa nyitva a sütő ajtaját. (gázgrill)

A grillcsirkeforgató*

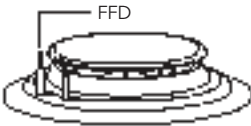


Helyezze a nyársat a keretre az ábrán látható módon, majd tegye be a sütőbe a kívánt szintre. Tegyen egy edényt a sütő aljára, hogy összegyűjtse a lecsepegett zsiradékot. Ne felejtse el eltávolítani a nyársról a műanyag részt! Grillezés után tekerje fel a nyársra a műanyag fogantyút, és vegye ki az ételt a sütőből.



15. ábra

A FŐZŐSZEKCIÓ HASZNÁLATA

Gázégők használata



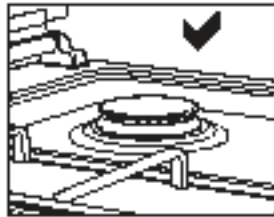
Lángzáró biztonsági berendezés (FFD)*; azonnal működésbe lép, ha a felső főzőlapokon kifut valamelyik edényből az étel és elzárja az adott égőt.

1. A gáztűzhelyeket vezérlő szelepek speciális biztonsági mechanizmussal rendelkeznek. A tűzhely begyújtásához mindig nyomja meg előre a kapcsolót, és az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva állítsa a láng szimbólumhoz. Nyomja be és fordítsa el a szabályzógombot az óramutató járásával ellentétes irányba és ezzel egyidőben, nyomja meg a szikráztató gombot is.
2. Ne működtesse 15 másodpercnél hosszabb ideig, ha az égő ennyi idő után sem gyullad be. Engedje el a gombot, várjon legalább egy percet és csak ezt követően próbálja meg újból begyújtani az égőt.
3. A biztonsági rendszerrel ellátott modelleknél, ha a tűzhely lángja kialszik, a vezérlőszelep automatikusan elzárja a gázt. Ezeknél a készülékeknél a begyújtás után 5-10 másodpercet kell várni a gázbiztonsági rendszer aktiválódására. Ha az égő bármilyen okból kialszik, zárja el a gázszabályzó szelepet, és várjon legalább egy percet, mielőtt újra próbálkozna.
4. ● Zárva  Teljesen nyitva  Félig van nyitva
5. A főzőlap üzemeltetése előtt kérjük, győződjön meg arról, hogy az égősapkák jól helyezkednek el. Az égősapkák helyes elhelyezése az alábbiakban látható.

16. ábra



17. ábra



A vitokerámia főzőlap használata

Szint ->	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Max.
140 mm főzőfelület	130 W	206 W	350 W	500 W	850 W	1200 W	-	-	-	-
180 mm főzőfelület	180 W	470 W	790 W	850 W	1230 W	1700 W	-	-	-	-
180 mm főzőfelület	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	1800 W	-
140/250 mm	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1000 W	1800 W
120/180 mm dupla felület	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	700 W	1700 W

1. A főzőlapot a készülék kezelőpanelen található kapcsolókkal kezelheti.
2. Ahhoz, hogy a főzőlap megfelelő teljesítményt nyújtson, az edények aljának minél vastagabbnak és laposabbnak kell lenniük.
3. Az edények aljának és a főzőzónáknak azonos méretűnek kell lenniük. Ha lehetséges, mindig tegyen fedelet a serpenyőkre. A főzőedényeket mindig a főzőzónára helyezze, mielőtt bekapcsolja. Kapcsolja ki a főzőzónákat a főzési idő vége előtt, hogy kihasználja a maradék hő előnyeit.
4. A bekapcsoláshoz fordítsa el a gombot az óramutató járásával megegyező irányba és állítsa be a kívánt hőmérsékletet (egy zóna esetén).
5. Kettős főzőzóna esetén az első zóna úgy működik, mint az egyzónás; a második, külső részt pedig a szabályzó gomb "max" állásból továbbtekerve lehet aktiválni. Amikor az óramutató járásával ellentétes irányba fordítja a gombot, a belső zóna maximális teljesítményen üzemel tovább, a külső pedig a kívánt hőmérsékletre állítható be.

Elektromos főzőlap használata

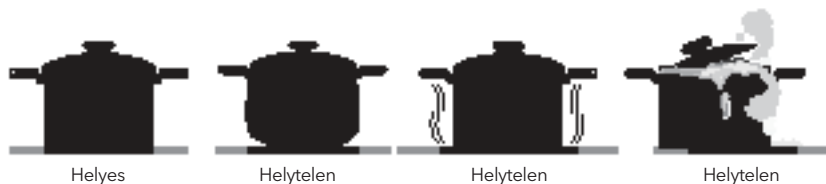
Szint ->	1	2	3	4	5	6
80 mm	200 W	250 W	450 W	---	---	---
145 mm	250 W	750 W	1000 W	---	---	---
180 mm	500 W	750 W	1500 W	---	---	---
145 mm gyors	500 W	1000 W	1500 W	---	---	---
180 mm gyors	850 W	1150 W	2000 W	---	---	---
145 mm	95 W	155 W	250 W	400 W	750 W	1000 W
180 mm	115 W	175 W	250 W	600 W	850 W	1500 W
145 mm gyors	135 W	165 W	250 W	500 W	750 W	1500 W
180 mm gyors	175 W	220 W	300 W	850 W	1150 W	2000 W
220 mm	220 W	350 W	560 W	910 W	1460 W	2000 W

1. Az elektromos főzőlapok 6 fokozattal rendelkeznek.
2. Az első használat előtt az elektromos főzőlapot 5 percig a 6. fokozaton működtesse.
3. Használjon sík aljú edényeket, amelyek jobban érintkeznek a hőleadó felülettel, így hatékonyabban tudja az energiát felhasználni.



FIGYELEM!

A készülék intenzív használata során a főzőlap és környéke elszíneződhet, de ez a működést nem befolyásolja és nem meghibásodás.



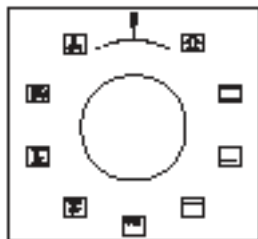
Edényméretetek (gáz)

	50x55	50x60	60x60
Kis égő	12-18 cm	12-18 cm	12-18 cm
Normál égő	18-20 cm	18-20 cm	18-20 cm
Nagy égő	22-24 cm	22-26 cm	22-26 cm
WOK-égő	24-28 cm	---	24-26 cm



PROGRAMTÍPUSOK

Modellek: CS5400SW, CS6400SW, CS5400SX, CS6400SX, CV5400SW, CV6400SX, CV5400SX, CV6400SW, CM5220SW, CM5220SX, CM6220SW, CM6220SX



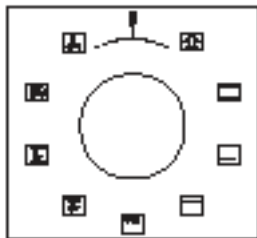
Funkciógomb: A sütő programvezérlésére szolgáló funkcióválasztó gomb, melyek az alábbi táblázatban részletezve vannak. Nem mindegyik modell esetében érhető el.

	Nyársforgatás		Légkeverés
	Felső + alsó fűtőelem		Turbófűtés + légkeverés
	Világítás		Alsó + felső fűtőelemek + légkeverés
	Alsó fűtőelem+ légkeverés		Grill fűtőelem+légkeverés
	Grill fűtőelem + nyársforgatás		Grillégő / Grill fűtőelem
	Grill fűtőelem+Lámpa		Felső fűtőelem
	Elektromos időzítő		Sütőégő / alsó fűtőelem



FIGYELEM!

Más és más funkció érhető el az egyes modelleken.



Funkciógomb: A sütő programvezérlésére szolgáló funkcióválasztó gomb, melyek az alábbi táblázatban részletezve vannak. Nem mindegyik modell esetében érhető el.

	Nyársforgatás		Légkeverés
	Felső + alsó fűtőelem		Turbófűtés + légkeverés
	Világítás		Alsó + felső fűtőelemek + légkeverés
	Alsó fűtőelem+ légkeverés		Grill fűtőelem+légkeverés
	Grill fűtőelem + nyársforgatás		Grilllégő / Grill fűtőelem
	Grill fűtőelem+Lámpa		Felső fűtőelem
	Elektromos időzítő		Sütőégő / alsó fűtőelem
	Láng		Szikkasztató



FIGYELEM!

Más és más funkció érhető el az egyes modelleken.

Sütési időtartam


FIGYELEM!

A süttőt 10 perccig elő kell melegíteni, mielőtt az ételeket beletennénk.

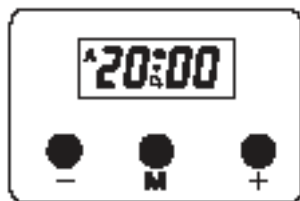
Ételek	Sütés Funkció	Hőmérséklet (°C)	Pozíció	Főzés időtartama (perc)
Torta (tálca / forma)	Normál / Normál+légkeverés	170-180	2	35-45
Kis sütemények	Normál / Normál+légkeverés	170-180	2	25-30
Húspogácsa	Normál / Normál+légkeverés	180-200	2	35-45
Tészta	Normál	180-190	2	25-30
Sütemény	Normál	170-180	3	20-25
Almás pite	Normál / Turbo+légkeverés	180-190	2	50-70
Piskóta	Normál	200/150 *	2	20-25
Pizza	Normál+légkeverés	180-200	3	20-30
Lasagne	Normál	180-200	2	25-40
Habcsók	Normál	100	2	60
Csirke	Normál+légkev. / Turbo+légkev.	180-190	2	45-50
Grillezett csirke **	Grill	200-220	4	25-30
Grillezett hal **	Grill+légkeverés	200-220	4	25-30
Szűzpecsenye **	Grill+légkeverés	Max.	4	15-20
Grillezett húsgombóc **	Grill	Max.	4	20-25

* Előmelegítés nélkül. A sütés első felét 200 °C-on, majd a második felét 150 °C-on kell sütni.

** A sütés felénél az ételt meg kell fordítani.

SÜTŐ IDŐZÍTŐ

Általános áttekintés



Digitális időzítő, amely lehetővé teszi, hogy az étel a kívánt időpontban tálalásra kész legyen. Ehhez csak be kell állítani a sütési időt és azt, hogy mikorra készüljön el. Ébresztőóráként is használható, amikor a beállított időpontban az óra hangjelzést ad.

Bekapcsolás

Bekapcsoláskor az óra (0:00) és az "A" villog a kijelzőn. Az időzítő ilyenkor még nem programozható be, mert az órát be kell állítani. Az időzítő programozásához először a kézi üzemmódba kell belépni.

Kézi üzemmód



1. Nyomja meg az 'M' gombot a kézi üzemmódba való belépéshez.

vagy



2. Nyomja meg egyszerre a + és - gombokat, hogy manuális üzemmódba kapcsoljon.

Az idő beállítása

Ez a beállítás csak akkor végezhető el, ha nincs folyamatban időzítő. Nyomja meg egyszerre a + és - gombokat, majd a + és a - gombokkal állítsa be az időt. Ha a gombot hosszan nyomja, akkor a szám gyorsabban változik.



1. Nyomja meg egyszerre a + és - gombot.



2. A + vagy - gombok segítségével állítsa be a pontos időt



MEGJEGYZÉS

Ha a manuális módban történő belépés után 5 másodpercig nem nyom meg egy gombot sem, akkor automatikusan kilép. Ezt megteheti úgy is, hogy a beállítást követően egyszerre megnyomja a + és a - gombokat.

Időzítő beállítása

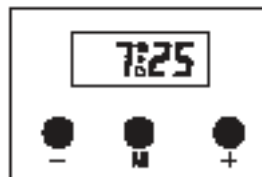
Ezzel a funkcióval beprogramozhatja, hogy egy bizonyos idő elteltével figyelmeztető hangjelzést kapjon.



1. Válassza ki a hangjelzés beállítását az 'M' gomb egyszeri megnyomásával. Az ikon villogni kezd.

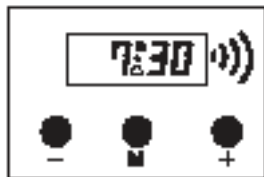


2. Állítsa be az időtartamot a '+' vagy '-' gombokkal. Pl. 5 perc.

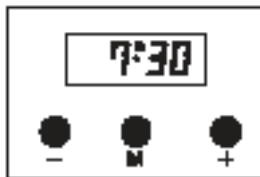


3. Néhány másodperc múlva a kijelző visszatér az aktuális idő megjelenítéséhez.

A hangjelzés kikapcsolása



1. A beprogramozott idő elteltével megszólal a hangjelzés.



2. Nyomja meg bármelyik gombot a hang kikapcsolásához

Automatikus sütési program

Ha azonnal el akarja kezdeni a főzést, akkor csak az időtartamot kell megadnia.

Példa: Betesszük az ételt a sütőbe, és azt szeretnénk, hogy 2 óra 15 percig süljön.



1. Az aktuális idő 18:30



2. Nyomja meg 2-szer az 'M' gombot a beállítási módba való belépéshez.



3. Állítsa be a főzési időt a '+' és '-' gombok segítségével.



4. Néhány másodperc múlva a kijelző mutatja, hogy a sütés megkezdődött, és megjelenik az aktuális idő.

Most úgy programozta be a sütőt, hogy 2 óra 15 percig süsse az ételt. Kérjük, ne felejtse el a sütő funkció és/vagy a hőmérséklet gombjait a megfelelő pozícióba állítani.



MEGJEGYZÉS

Az automatikus sütési módot bármikor kikapcsolhatja az 'M' megnyomásával.

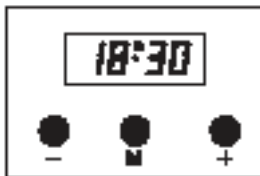
A fenti példában a sütés az időtartam megadása után azonnal megkezdődött. Az 'M' gomb 3-szori megnyomásával beállíthatja, hogy mikorra készüljön el az étel. Az alábbi példában az elkészülési időpont 21:30-ra lesz beállítva.



1. Nyomja meg 3-szor az 'M' gombot. A kijelzőn megjelenik az 'END' és az időpont, amikor elkészül az étel, amely a példánk alapján $18:30+2:15=20:45$.



2. Állítsa be a kívánt időt a '+' vagy '-' gombok használatával.

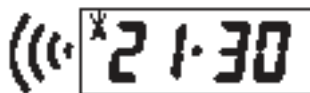


3. Néhány másodperc múlva a képernyő visszavált az órára.

Most úgy programozta be a sütőt, hogy 21:30-ra kész legyen az étel. Mivel a sütési időt 2 óra 15 percre programoztuk előre, a sütő 19:15-kor kezdi el a sütést, így az étel 21:30-ra lesz kész.



Képernyő a sütés megkezdésekor



A kijelző, amikor a sütés véget ér

Amikor az automatikus sütés befejeződik, egy hangjelzés hallatszik, amely 7 percig szól, ha nem állítják le.



1. Kapcsolja ki a sütőt
2. Állítsa vissza az időzítőt

MEGJEGYZÉS

A sütő a visszaállításig nem fog működni.

Hálózati áramkimaradás esetén

A sütő biztonsági okokból nem kapcsolható be, amíg az órát újból be nem állította. Minden folyamatban lévő sütési program is törlődik. Az óra "0:00"-t fog mutatni, ekkor lépjen be a kézi üzemmódba, és állítsa be az órát a '+' vagy '-' gombok segítségével.

MEGJEGYZÉS

- Rövid ideig tartó hálózati áramkimaradás esetén a sütő megjegyzi a beállításokat.
- Ha nem használja a sütőt, győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva.

Ha a kijelzőn az "A" villog, akkor a sütő nem működik, és a normál működési feltételek visszaállításához kézi üzemmódba kell lépnie.

A hangjelző hangjának beállítása

Beállíthatja az időzítő csengőhangját.

1. A '-' gomb megnyomásával hallható az aktuális hangjelzés.
2. A '-' gomb újbóli megnyomásával a következő hangjelzésre vált (3 különböző hangjelzés áll rendelkezésre).
3. A csengőhang az utoljára beállított hangra lesz állítva.

MEGJEGYZÉS

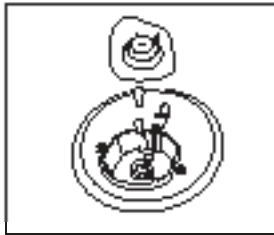
A gyári beállítás szerint a hangerő magasra van állítva. Hosszú áramkimaradás esetén a korábbi beállítás erre áll vissza.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

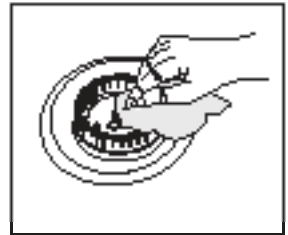
1. Áramtalanítsa a készüléket.
2. A sütő üzem közben vagy röviddel a bekapcsolás után már rendkívül forró. Ne érjen hozzá a fűtőelemekhez.
3. Soha ne tisztítsa a sütő belső részét, a panelt, a fedelet, a tálcákat és a sütő más részét kemény kefével, vagy késsel. Ne használjon súroló-, karcoló- és maró hatású tisztítószerket.
4. Miután a sütő belső részeit szappanos ruhával megtisztította, öblítse le, majd puha ruhával alaposan szárítsa meg.
5. Az üvegfelületeket speciális üvegtisztító szerekkel tisztítsa.
6. Ne tisztítsa a sütőt gőztisztítóval.
7. Mielőtt kinyitja a főzőfelület fedelét, tisztítsa meg azt, lecsukás előtt pedig győződjön meg arról, hogy a tűzhely eléggé lehűlt-e.
8. Soha ne használjon gyúlékony szert, például savat, hígítót és benzint a sütő tisztításakor.
9. Ne mossa a sütő egyetlen alkatrészét sem mosogatógépben.
10. A sütőajtó üvegfedelének tisztításához távolítsa el a fogantyút rögzítő csavarokat egy csavarhúzó segítségével, és vegye le a sütő ajtaját, majd alaposan tisztítsa meg és öblítse le. Szárítás után helyezze a sütőüveget megfelelően a helyére, és szerelje vissza a fogantyút.



18. ábra

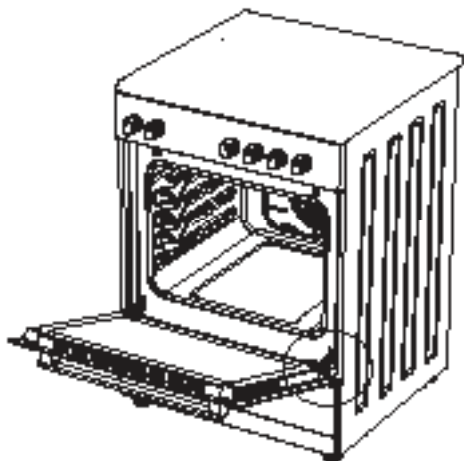


19. ábra

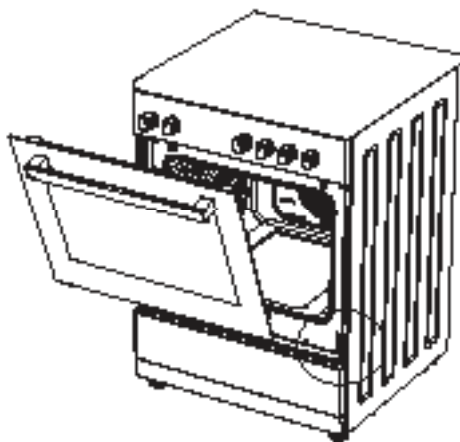


20. ábra

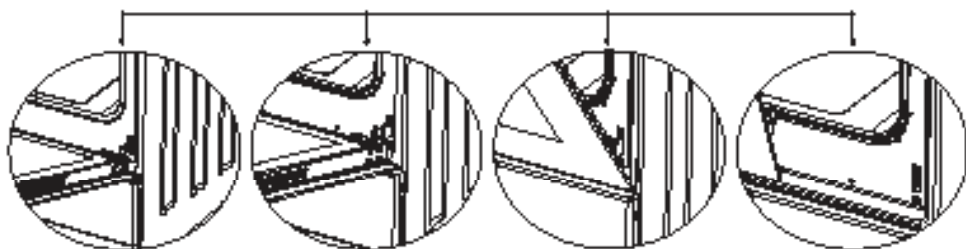
A SÜTŐAJTÓ BESZERELÉSE



21. ábra



22. ábra



21.1. ábra

21.2. ábra

22.1. ábra

22.2. ábra

Nyissa ki teljesen a sütő ajtaját. A 21.1. ábrán látható módon egy csavarhúzó segítségével húzza felfelé a zsanérszárat.

A 21.2. ábrán látható módon állítsa a zsanérszárat a legnagyobb szögbe. A sütőajtót a sütővel összekötő mindkét zsanért állítsa ugyanabba a helyzetbe.

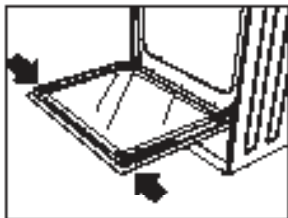
Ezután zárja be a sütőajtót úgy, a 22.1. ábrán látható módon az a zsanérszárra támaszkodjon.

A sütő ajtajának eltávolításához húzza felfelé a 22.2. ábrán látható módon, amikor már közel van a zárt helyzethez.

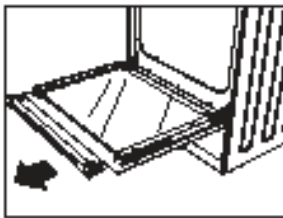
A sütőajtó visszahelyezéséhez végezze el a fent említett lépéseket fordított sorrendben.

A sütő elülső ajtóüvegének tisztítása és karbantartása

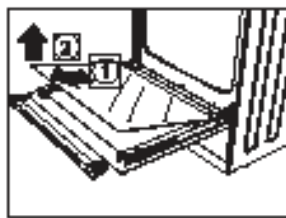
Vegye le a profilt a bal és jobb oldali műanyag reteszek megnyomásával, ahogyan az a 23. ábrán látható, és húzza maga felé a 24. ábrán látható módon. Távolítsa el a belső üveget a 25. ábrán látható módon, szükség esetén a középső üveg ugyanígy eltávolítható. A tisztítás és karbantartás elvégzése után fordított sorrendben szerelje vissza az üvegeket és a profilt. Győződjön meg róla, hogy a profil megfelelően a helyén van.



23. ábra



24. ábra



25. ábra

Katalitikus falak*

A katalitikus falak a sütőtér bal és jobb oldalán, a vezetőrácscok alatt helyezkednek el. A katalitikus falak elűzik a kellemetlen szagokat és a legjobb teljesítményt hozzák ki a tűz helyből. A katalitikus falak felszívják az olajmaradványokat is, és működés közben tisztítják a sütőt is.

A katalitikus falak eltávolítása

A katalitikus falak eltávolításához a tepsitartó konzolt ki kell húzni a helyéről, ami után a katalitikus falak automatikusan kioldódnak. Ezeket 2-3 évente ki kell cserélni egy új darabra.

Oldalrács pozíciói

Fontos, hogy az oldalrácscot megfelelően helyezze be a sütőbe. Ügyeljen rá, hogy ne érjen a sütő hátsó falához. A rácscok pozícióit a következő ábra mutatja.

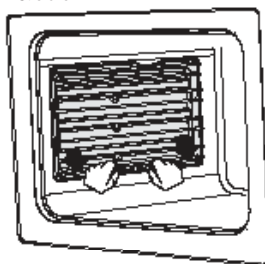
4-es pozíció

3-as pozíció

2-es pozíció

1-es pozíció

26. ábra



Az oldalrácscok beszerelése és eltávolítása

Az oldalrácscok eltávolításához nyomja meg az ábrán nyilakkal jelzett rögzítőelemeket. Először az alsó, majd a felső részt távolítsa el. Az oldalrácscok beszereléséhez végezze el a műveletet fordított sorrendben.

A sütőlámpa cseréje

⚠ FIGYELEM!

Az áramütés elkerülése érdekében a lámpa cseréje előtt áramtalanítsa a készüléket és győződjön meg arról, hogy megfelelően lehűlt már.

Az ábrán látható módon forgassa el és vegye le az védőüveget. Ha nehezen tudja elfordítani, akkor egy műanyag kesztyű használata segíthet.

Ezután csavarja ki az izzót, és helyezze be az újat. Csak a gyárral megegyező specifikációt szabad használni! Szerelje vissza a védőüveget és csatlakoztassa újból a készüléket az áramforráshoz.

G9 típusú lámpa

220-240 V, AC 15-25 W



27. ábra

E14 típusú lámpa

220-240 V, AC 15 W



28. ábra

A grillterelő lap használata *

1. A biztonsági panel a vezérlőpanel és a gombok védelmére szolgál, amikor a sütő grill üzemmódban van. (29. ábra)
2. Használja ezt a biztonsági panelt, hogy a hő ne károsítsa a vezérlőpanelt és a gombokat, amikor a sütő grill üzemmódban van.

**FIGYELEM!**

A sütő részei felforrósodnak használat közben. Tartsa távol gyermekeit a készüléktől.

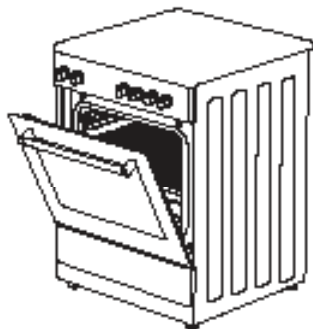
3. Helyezze a biztonsági panelt a vezérlőpanel alá a sütőajtó kinyitásával. (30. ábra)
4. Rögzítse a biztonsági panelt a sütő és az első fedlap közé az ajtó óvatosságszállásával. (31. ábra)
5. Fontos, hogy grill üzemmódban a sütéskor a sütőajtót a megadott távolságban tartsa nyitva.
6. A biztonsági panel ideális sütési körülményeket biztosít, miközben védi a kezelőpanelt és a gombokat.

**FIGYELEM!**

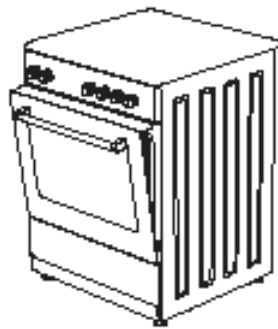
Ha a tűzhely a termosztáttal ellátott "zárt grillfunkcióval" rendelkezik, akkor a sütő ajtaját működés közben zárva tarthatja; ebben az esetben a grillterelő lap szükségtelen.



29. ábra



30. ábra



31. ábra

HIBAEELHÁRÍTÁS

A termékkel kapcsolatos esetlegesen felmerülő problémákat a következő pontok ellenőrzésével oldhatja meg. Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a szervizközponttal.

Ellenőrzési pontok

Ha problémát tapasztal a sütővel kapcsolatban, először nézze át az alábbi táblázatot.

Probléma	Lehetséges ok	Mi a teendő
A sütő nem működik.	Az áramforrás nem működik.	Ellenőrizze az áramellátást.
	Gázellátás nem áll rendelkezésre.	Ellenőrizze, hogy a fő gázszelep nyitva van-e.
		Ellenőrizze, hogy a gázcső nem hajlott-e meg vagy nem görbült-e meg.
		Ellenőrizze, hogy a gázcső be van-e kötve a sütőbe.
Ellenőrizze, hogy megfelelő gázszelepet használtak-e.		
A sütő leáll a sütés közben.	A villásdugó kijön a fali aljzatból.	Helyezze vissza a villásdugót a fali aljzatba.
Kikapcsol a sütés közben.	Túl hosszú folyamatos működés.	Hosszú sütési ciklusok után hagyja kihűlni a sütőt.
	Több eszköz van csatlakoztatva ugyanazon konnektorhoz.	Minden fali aljzathoz csak egy villásdugót használjon.
A sütő ajtaja nem nyílik megfelelően.	Az ajtó és a sütőtér közé ételmaradék szorult.	Tisztítsa meg alaposan a sütőt, és próbálja meg újra kinyitni az ajtót.
A szikráztató nem működik.	A gyújtógyertyák hegye vagy teste eltömődött.	Tisztítsa meg a gázégők gyújtógyertyáit.
	A gázégő elkoszolódott.	Tisztítsa meg a gázégőt.
Elektromos áramütés a sütő megérintésekor.	Nincs megfelelő földelés.	Győződjön meg róla, hogy a konnektort megfelelően földelték.
	Földeletlen fali aljzatot használnak.	
Csöpög a víz.	Bizonyos körülmények között víz vagy gőz keletkezhet a főzött ételtől függően. Ez nem a készülék hibája.	Hagyja kihűlni a sütőt, majd törölje szárazra egy konyharuhával.
A sütő ajtaján lévő résen gőz jön ki.		
A sütőben maradt víz.		
Működés közben füst szivárog.	A sütő első használatakor.	A fűtőtestekből füst száll ki, ami nem hiba. 2-3 ciklus után már nem fog füstölni.
	Ételmaradvány a fűtőberendezésen.	Hagyja kihűlni a sütőt, és tisztítsa meg a fűtőtestet az ételmaradékoktól.
A sütő működtetésekor égett műanyag szag érezhető.	A sütőben műanyag vagy más, nem hőálló tartozékokat használnak.	Magas hőmérsékleten használjon megfelelő üvegedénytartozékokat.

Probléma	Lehetséges ok	Mi a teendő
A sütő nem melegszik.	A sütő ajtaja nyitva van.	Zárja be az ajtót, és indítsa újra.
	A sütő kezelőszervei nincsenek megfelelően beállítva.	Olvassa el a sütő működésére vonatkozó részt, és indítsa újra a sütőt.
	A biztosíték kioldott vagy a megszakító lekapcsolt.	Cserélje ki a biztosítékot, vagy állítsa vissza a megszakítót. Ha ez gyakran ismétlődik, hívjon villanyszerelőt.
A sütő nem süt jól.	A sütő ajtaját sütés közben gyakran kinyitja.	Ne nyissa ki túl gyakran a sütő ajtaját, ha az étel nem igényel forgatást. Ha gyakran nyitja az ajtót, a belső hőmérséklet csökken, és ezáltal a sütés eredménye is romlik.
A belső világítás halvány vagy nem működik.	A lámpát sütés közben eltakaró idegen tárgy.	Tisztítsa meg a sütő belső felületét, és ellenőrizze újra.
	A izzó meghibásodhatott.	Cserélje ki egy azonos specifikációjú izzóra.

KEZELÉSI SZABÁLYOK

1. Ne használja az ajtót és/vagy a fogantyút a készülék hordozására vagy mozgatására.
2. A mozgatás és a szállítás az eredeti csomagolásban történjen.
3. A be- és kirakodás és a kezelés során fordítson maximális figyelmet a készülékre.
4. Ügyeljen arra, hogy a csomagolás a kezelés és szállítás során biztonságosan zárva legyen.
5. Védje a külső behatásoktól (pl. nedvesség, víz stb.), amelyek károsíthatják a csomagolást.
6. Ügyeljen arra, hogy ne érje külső erőbehatás a készüléket a kezelés és szállítás során.

ENERGIATAKARÉKOSSÁGI AJÁNLÁSOK

Az alábbi tippek segítenek Önnek abban, hogy termékét környezetbarát és gazdaságos módon használja.

1. Használjon sötét színű és zománcozott edényeket, amelyek jobban vezetik a hőt a sütőben.
2. Ha a recept vagy a használati útmutató szerint előmelegítésre van szükség, akkor az ételek elkészítése közben melegítse elő a sütőt.
3. Sütés közben ne nyissa ki gyakran a sütő ajtaját.
4. Próbáljon meg egyszerre több ételt sütni a sütőben úgy, hogy két sütőedényt helyez a rácsra.
5. Több ételt süssön egymás után, mert így a sütő nem veszít hőt.
6. Kapcsolja ki a sütőt néhány perccel a sütési idő lejárta előtt. Ebben az esetben ne nyissa ki a sütő ajtaját.
7. Sütés/főzés előtt olvassa ki a fagyasztott ételeket.

ÁRTALMATLANÍTÁS



A szimbólum azt jelzi, hogy a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően a készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell a hulladékba helyezni. Ha a termék eléri élettartama végét, vigye a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőpontra. A készülék elkülönített módon történő gyűjtése és újrahasznosítása segít megóvni a természeti erőforrásokat, és biztosítja, hogy az újrahasznosítás az emberi egészség és a környezet védelmével összhangban történjen. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

CSOMAGOLÁSI INFORMÁCIÓ

A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek a nemzeti környezetvédelmi előírásoknak megfelelően. Ne dobja ki a csomagolóanyagokat a háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt. Vigye azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyekre.